

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 1 of 7

## 1 IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO Y COMPAÑÍA

**Denominación Común:** Adhesivo 800 Serie  
**Incluye:** Adhesivo 800  
Adhesivo 801  
Adhesivo 810  
Adhesivo 811  
Adhesivo 830  
Adhesivo 831  
Adhesivo 840  
Adhesivo 841  
Adhesivo 844  
Adhesivo 845  
Adhesivo 850  
Adhesivo 851  
Adhesivo 860  
Adhesivo 861  
Adhesivo 880  
Adhesivo 881

**Fabricante:** RALPH WILSON PLASTICS COMPANY.  
P. O. BOX 6110 – 2400 WILSON PLACE  
TEMPLE, TX 76503  
TEL. DE INFORMACIÓN: 800-433-3222 (en E.U.A.)

**Nombre Comercial:** Adhesivo 800 Serie

**Usos Del Material:** Adhesivo para laminado

**Número De Revisión:** 1

**Contacto En Caso De Emergencia:** CHEMTREC: 800-424-9300 (en EUA)  
703-527-3887 (INTERNACIONAL)

## 2 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

**La Ruta de la Entrada:** Piel, ojos, respiratorias y ingestión.

**Órganos Meta:** Sistema Nervioso Central (SNC).

**Inhalación:** Respirar los vapores puede causar irritación a las membranas mucosas y tracto respiratorio superior como resultado de la tos o falta de aliento. La exposición a altas concentraciones puede resultar en depresión de Sistema Nervioso Central (SNC), dolor de cabeza, náuseas, visión borrosa y mareos. Puede tener efecto narcótico. La inhalación puede causar perturbaciones del sistema nervioso y neuropatía periférica (adormecimiento de las extremidades). Intencional excesiva de la concentración de vapores por inhalación directa es extremadamente peligroso. La sobreexposición puede causar daño pulmonar y asfixia. Severa sobre exposición puede resultar en inconsciencia y la muerte.

**Contacto con la Piel:** Puede causar irritación de la piel. Puede impregnar la piel (facilitar la absorción a través de la piel intacta. Puede agravar preexistentes condiciones de la piel. A largo plazo la piel puede producir degreasamiento resultante de la piel en la dermatitis.

**Contacto con los Ojos:** Puede causar irritación de los ojos. Puede agravar preexistentes ojo condiciones.

**Ingestión:** No prevé una vía de entrada. La ingestión puede causar graves perturbaciones gastro-intestinales.

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

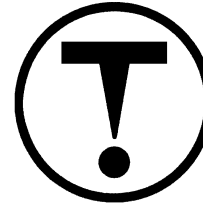
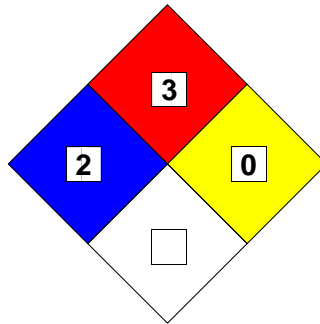
Page 2 of 7

¡PELIGRO!

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE LÍQUIDO Y VAPOR. VAPOR PUEDE CAUSAR INCENDIO. NOCIVO SI SE INHALA O INGIERE. PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN DE TRACTO RESPIRATORIO, LOS OJOS, Y LA PIEL. UTILICE SOLAMENTE CON VENTILACIÓN ADECUADA.

HMIS (Estados Unidos):	
SALUD	2*
INFLAMABILIDAD	3
REACTIVIDAD	0
PPE	C

NFPA (Estados Unidos): WHMIS (Canada): B2, D2B



\*Véase la Sección 11

## 3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre	# CAS	% por Peso
Destilado Ligeró	68410-97-9	15 – 50
Acetona	67-64-1	20 – 45
Acetato de Metilo*	79-20-9	15 – 25
n-Pentano**	109-66-0	< 23
Tolueno	108-88-3	1 – 15
Ciclohexano**	110-82-7	< 7.5
n-Hexano**	110-54-3	< 1.5

\* Presente sólo en 830 and 831.

\*\* Presente sólo en 800, 801, 840, 841, 844, 845, 850, 851, 860, 861, 880, and 881.

## 4 PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación:** Lleve al paciente al aire fresco. Si el paciente tiene dificultad para respirar, busque atención médica de inmediato. Si no está respirando, despeje las vías respiratorias e inicie respiración artificial de boca a boca (o use resucitador (tipo ambú)). Busque atención médica de inmediato.

**Contacto con la Piel:** : Enjuague la piel con agua, luego lave las áreas afectadas con agua y jabón. Si se desarrolla una irritación, busque atención médica.

**Contacto con los Ojos:** Enjuague los ojos con agua durante 15 minutos. Quítese los lentes de contacto antes del enjuague con agua. Busque atención médica.

**Ingestión:** NO induzca el vómito. Busque atención médica de inmediato. NO le dé nada por la boca a una persona inconscie.

**Información Adicional:** Muerte súbita debido a fibrilación ventricular se ha informado de aguda por inhalación crónica en abusadores de disolventes. Proporcionar apoyo a la vida en caso de la depresión del SNC, cardiopulmonar fracaso, y acidosis metabólica en la sobreexposición masiva.

## 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<b>Punto de Inflamación:</b> 800 & 801: 17°F(-8°C)	810 & 811: -6°F(-21°C)	830 & 831: -7°F(-22°C)
840 & 841: -24°F(-31°C)	844 & 845: -30°F(-34°C)	850 & 851: 5°F(-15°C)
860 & 861: 16°F(-9°C)	880 & 881: 21°F(-6°C)	

**Método de Punto de Inflamación:** Copa Cerrada.

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 3 of 7

**Temperatura de Autoignición:** 437°F (225°C) valor para el componente más bajo conocido – Destilado Ligerito.

**Velocidad de Combustión:** No disponible.

**LEL:** 1.2% (valor para el componente más bajo conocido – Tolueno).

**UEL:** 16.0% (valor para el componente más alto conocido – Acetato de Metilo).

**Clasificación de Inflamabilidad:** Líquido inflamable.

**Equipos de Extinción de Incendios:** Utilizar aparato de respiración autónomo con una pieza para toda la cara y la demanda de presión u otro modo de presión positiva.

**Riesgo de Explosión Debido al Impacto Mecánico:** No disponible.

**Riesgo de Explosión Debido a la Electricidad Estática:** La descarga puede servir como una fuente de ignición para este producto.

**Productos Peligrosos de la Combustión:** Óxidos de carbono (CO y CO<sub>2</sub>) y varios hidrocarburos.

**Menciones Especiales:** Extremadamente inflamable líquido y vapor. El vapor puede causar incendios de flash. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar largas distancias a las fuentes de ignición. Para las pequeñas o incipiente incendio, utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, o espuma de alcohol. Para grandes incendios, utilice espuma de alcohol, agua pulverizada o niebla. Fresco que contiene los buques con chorro de agua para evitar la acumulación de presión, autoignición, o una explosión. Todos los equipos eléctricos en la zona debe ser evaluado para líquidos inflamables. Bond y tierra todos los contenedores cuando la dispensación.

## 6 MEDIDAS CONTRA DERRAMES ACCIDENTALES

**Precauciones Personales:** Llevar un adecuado equipo de protección personal. Extremadamente inflamable. Eliminar todas las fuentes de ignición. Asegúrese de que la zona está bien ventilada. Adhesivo derramado puede ser resbaladizo.

**Precauciones Ambientales:** Evitar que pase a los desagües o al drenaje.

**Pequeñas Derrame o Fugas:** Absorber el producto derramado con vermiculita, arena seca, o de la tierra. Colocar en un recipiente sin fugas y herméticamente sellado para su eliminación.

**Gran Derrame o Fugas:** Dique y contener el derrame. Absorber el producto derramado con vermiculita, arena seca, o de la tierra. Colocar en un recipiente sin fugas y herméticamente sellado para su eliminación.

## 7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO

**Manejo Precauciones:** Use PPE apropiado. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Si se utiliza dentro de la casa, asegúrese de proporcionar una ventilación adecuada para evitar la acumulación de vapor. Bond y tierra todos los contenedores cuando la dispensación. Todos los equipos eléctricos en la zona debe ser evaluado para líquidos inflamables.

**Requisitos de Almacenamiento:** Materiales inflamables deberán almacenarse lejos de otros materiales en un armario o habitación. Conservar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Asegúrese de producto se mantiene fuera de todas las fuentes de calor y chispas. Mantener el recipiente herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Prohibir fumar en el área de almacenamiento. No almacenar con ácidos o oxidantes.

## 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

**La Ingeniería Controla:** Proporcione ventilación de escape u otros controles de ingeniería para mantener las concentraciones de vapores en suspensión en el aire por debajo de su respectivo valor límite umbral. Asegúrese de que de trabajo lavajos y ducha de seguridad están en el área de trabajo.

**Equipo Protector:** Use gafas o salpicadura gafas de seguridad con protección lateral, delantal sintético y guantes de goma o neopreno. En caso de ventilación insuficiente, use un aprobado (NIOSH) respirador con cartucho para vapores orgánicos y polvo / niebla pre-filtro

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 4 of 7

## Pautas de Exposición / Otro:

Nombre del Producto	Limites de Exposición
Acetona	OSHA PEL: TWA 1000 ppm ACGIH TLV: TWA 500 ppm STEL 750 ppm
Ciclohexane	OSHA PEL: TWA 300 ppm ACGIH TLV: TWA 100 ppm
n-Hexano	OSHA PEL: TWA 500 ppm ACGIH TLV: TWA 50 ppm
Acetato de Metilo	OSHA PEL: TWA 200 ppm ACGIH TLV: TWA 200 ppm STEL 250 ppm
n-Pentano	OSHA PEL: TWA 1000 ppm ACGIH TLV: TWA 600 ppm
Tolueno	OSHA PEL: TWA 200 ppm CL 300 ppm 500 ppm (10 min. max. peak) ACGIH TLV: TWA 20 ppm

Consultar los límites de exposición a las autoridades locales y en la reglamentación local

## 9 POPIEADADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aparencia:</b>	Líquido Rojo - 800, 810, 830, 840, 844, 850, 860, & 880 Liquid Amarillo-Pardo - 801, 811, 831, 841, 845, 851, 861, & 881	
<b>Estado Físico:</b>	Líquido.	<b>Punta Hirviendo:</b> 132°F (56°C).
<b>Olor:</b>	Fuerte Disolvente.	<b>Punto Congelación/Fundir:</b> No Disponible.
<b>pH:</b>	No Disponible.	<b>Solubilidad:</b> Insoluble en Agua.
<b>Presión de Vapor:</b>	185 mm Hg (@ 20°C)	<b>Viscosidad:</b> 200 - 550 cps
<b>Gravedad Específica / Densidad:</b>	6.6 libras/galón - 800, 801, 840, 841, 844, 845, 850, 851, 860, 861 6.8 libras/galón - 810, 811 6.9 libras/galón - 880, 881 7.4 libras/galón - 830, 831	
<b>Densidad de Vapor:</b>	Mayor componente de valor es 3.14 por Tolueno (aire = 1) Promedio ponderado es 2.65 (aire = 1)	
<b>Tasa de Evaporación:</b>	Mayor componente de valor es 7.7 por Acetono Promedio ponderado es 6.1 en comparación a Acetato de Butilo.	
<b>VOC:</b>	800, 801 - 596 g/L 810, 811 - 534 g/L 830, 831 - 395 g/L 840, 841 - 577 g/L 844, 845 - 575 g/L 850, 851 - 602 g/L 860, 861 - 603 g/L 880, 881 - 538 g/L	<b>Porcentaje de Volátil:</b> 800, 801 - 81%. 810, 811 - 79%. 830, 831 - 71%. 840, 841 - 81%. 844, 845 - 81%. 850, 851 - 82%. 860, 861 - 82%. 880, 881 - 75%.

## 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** Producto es estable tal como se suministra.

**Condiciones a Evitar:** Todas las fuentes de ignición y altas temperaturas.

**Las Materiales para Evitar (incompatibilidad):** Cobre y aleaciones de cobre, ácidos fuertes, álcalis, agentes reductores y oxidantes.

**Productos Peligrosos de Descomposición:** Óxidos de Carbono (CO and CO<sub>2</sub>) y varios de Hidrocarburos.

**Polymerización Peligrosa:** No se polymeriza.

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 5 of 7

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Toxicidad Aguda en Animales:</b>	Acetono:	Inhalación 4 horas LC50 = 30000 ppm (rata). Inhalación 4 horas LC50 = 18600 ppm (ratón). Oral LD50 = 5800 mg/kg (rata). Dérmica LD50 > 16000 mg/kg (conejo).
	Ciclohexano:	Oral LD50 = 12850 mg/kg (rata). Dérmica LD50 > 18000 mg/kg (conejo).
	n-Hexano:	Inhalación 4 horas LC50 = 38500 ppm (rata) Oral LD50 = 28700 mg/kg (rata)
	Acetato de Metilo	Inhalación 4 horas LC50 = 16000 – 32000 ppm (rata) Inhalación 4 horas LCLO = 11300 ppm (ratón) Oral LD50 = 3700 mg/kg (conejo) Dérmica LD50 > 5000 mg/kg (conejo)
	n-Pentano:	Inhalación 4 horas LC50 > 6106 ppm (rata) Oral LD50 > 2000 mg/kg (rata)
	Tolueno:	Inhalación 4 horas LC50 = 7585 ppm (rata) Inhalación 4 horas LC50 = 7100 ppm (ratón) Oral LD50 = 5580 mg/kg (rata macho) Dérmica LD50 = 12125 mg/kg (conejo)

**Toxicidad Crónica para los Animales:** Ninguna información adicional.

**Toxicidad Aguda para los Seres Humanos:** Ninguna información adicional.

**Toxicidad Crónica para los Seres Humanos:** Clasificados PROBADO para la alimentación humana (n-Hexano). n-Hexano se ha demostrado que causa la neuropatía (entumecimiento de brazos y piernas) en las exposiciones a largo plazo.

**Efectos Cancerígenos:** No clasificable para los seres humanos o animales.

**Efectos Mutagénicos:** Clasificado NINGUNA humano.

**Efectos Teratogénicos:** Clasificado PROBADO para humanos (Tolueno).

**Toxicidad para el Desarrollo:** Clasificado PROBADO para humanos (Tolueno). Causa daños a los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. Se ha informado que la causa de aborto espontáneo en la mujer que intencionalmente concentrados y se inhala vapores.

## 12 CONSIDERACIONES ECOLÓGICAS

**Ecotoxicidad:** Producto puede matar las hierbas y plantas pequeñas. No es tóxico para los peces. Moderadamente tóxico para los anfibios por la prevención de la respiración cutánea. Gastrointestinal puede causar peligro a las aves y mamíferos por la ingestión.

**DBO5 y DQO:** No Disponible.

**Biodegradable / OECD:** No Disponible.

**Movilidad:** No Disponible.

**Toxicidad de los Productos de la Biodegradación:** No Disponible.

**Observaciones Especiales Sobre los Productos de Biodegradación:** No disponible.

## 13 DISPOSAL CONSIDERATIONS

Derramado, contaminado, o los materiales de desecho se ponga en un recipiente adecuado y manejarse de acuerdo con la reglamentación federal, estatal y local. Póngase en contacto con una empresa cualificada, la gestión de los residuos para obtener asistencia. No incinere, soldar, cortar, soldar o contenedor. Residual vapores pueden ser explosivos. Los contenedores vacíos deben eliminarse de forma adecuada.

Desechar de acuerdo con la reglamentación Federal, Estatal, y local.

# HDSM Hoja de Datos de Seguridad del Material

Ralph Wilson Plastics Company

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 6 of 7

## 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

**Nombre Correcto de Envío:** Adhesivos (DOT), Líquidos Inflamables.

**DOT Requisitos:** Adhesivos, Líquido Inflamable, Clase de Riesgo 3, UN 1133, El Grupo de Embalaje II, En Cantidad Limitada 1L.

**La Disposición Especial de Transporte:** 1 Litro o menos pueden utilizar en cantidad limitada excepciones (49CFR 173.150).

**ADR/RID Requisitos:** Clase 3; Líquido Inflamable.

**ICAO/IATA Requisitos:** Clase 3; Líquido Inflamable.

**IMO/IMDG Requisitos:** Clase 3; Líquido Inflamable.

**Contaminante Marino:** No se espera que sea un contaminante marino.

## 15 INFORMACIÓN REGULADORA

### Regulación Federales de Estados Unidos

Químicas (y Número CAS)	SARA 302 (EHS)TPQ	SARA 304 (EHS)Rq	SARA 313 de minimis	CERCLA Rq	CAA 112(r) TQ	RCRA Code
Acetono (67-64-1)				5000		U002
Ciclohexano (110-82-7)			1	1000		U056
n-Hexano (110-54-3)			1	5000		
n-Pentano (109-66-0)					10000	
Tolueno (108-88-3)			1	1000		U220

Todas las cantidades en libras

### Regulación Estatal

Químicas (y Número CAS)	CA Prop 65	MA RTK	MN RTK	NJ RTK	PA RTK	RI RTK
Acetono (67-64-1)		X	X	X	X	X
Ciclohexano (110-82-7)		X	X	X	X	X
Acetato de Metilo (79-20-9)		X	X	X	X	X
n-Hexano (110-54-3)		X	X	X	X	X
n-Pentano (109-66-0)		X	X	X	X	X
Tolueno (108-88-3)	X	X	X	X	X	X

### Regulación Internacional

**DSL (Canada):** Se enumeran los Componente.

**EINECS:** Se enumeran los Componente.

**WHIMS:** B2 & D2B.

## 16 LA OTRA INFORMACIÓN

### References

Lewis, R. J., Rapid Guide to Hazardous Chemicals in the Workplace, 4<sup>th</sup> ed., Wiley-Interscience, New York, 2000.

NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards, Department of Health and Human Services, National Institute for Occupational Safety and Health, 2004.

Patty's Toxicology, 5<sup>th</sup> ed. John Wiley & Sons, Inc. 2001.

TLVs and BEIs, Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents & Biological Exposure Agents, ACGIH Worldwide, Cincinnati, 2007.

### Glossary

ACGIH – American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ASTM – American Society for Testing and Materials

# **HDSM** Hoja de Datos de Seguridad del Material

**Ralph Wilson Plastics Company**

---

Número de HDSM: 19418

800 Serie Adhesivo

Fecha de Revisión: 01/30/09

Page 7 of 7

---

ADR – Agreement on Dangerous Goods by Road (Europe)  
BOD5 – Biological Oxygen Demand in 5 days  
CAA – Clean Air Act  
CAS – Chemical Abstracts Services  
CEPA – Canadian Environmental Protection Act  
CERCLA – Comprehensive Environmental Response, Compensations, and Liability Act  
CFR – Code of Federal Regulations  
CL – Ceiling  
CWA – Clean Water Act  
DOT – Department of Transportation  
DSCL – Dangerous Substances Classification and Labeling (Europe)  
DSL – Domestic Substance List (Canada)  
EEC/EU – European Economic Community/European Union  
EINECS – European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
HCS – Hazard Communication System  
HMIS – Hazardous Material Information System  
IARC – International Agency for Research on Cancer  
LD50/LC50 – Lethal Dose/Concentration kill 50%  
LDLo/LCLo – Lowest Published Lethal Dose/Concentration  
NFPA – National Fire Prevention Association  
NIOSH – National Institute for Occupational Safety & Health  
NTP – National Toxicology Program  
OSHA – Occupational Safety & Health Administration  
PEL – Permissible Exposure Limit  
RCRA – Resource Conservation and Recovery Act  
SARA – Superfund Amendments and Reorganization Act  
STEL – Short Term Exposure Limit (15 minutes)  
TDG – Transportation of Dangerous Goods (Canada)  
TLV-TWA – Threshold Limit Value-Time Weighted Average  
TSCA – Toxic Substances Control Act  
WHMIS – Workplace Hazardous Material Information System

#### **CHEMTREC:**

800-424-9300 (USA)

703-527-3887 (International)

#### **Aviso al Lector**

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es precisa. Sin embargo, ni el fabricante arriba mencionado o cualquiera de sus afiliados asume responsabilidad alguna en absoluto por la precisión o entereza de la información aquí contenida.*

*La determinación final de la idoneidad de cualquier material es la sola responsabilidad del usuario. Todos los materiales presentan peligros desconocidos y se deben usar con cuidado. Aunque se describen aquí ciertos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos peligros que existen.*

---

EL FIN DE DOCUMENTO DE HDSM